

*Н.А. Каталкина, Н.В. Богданова*

## ОБЕСПЕЧЕНИЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

---



**КАТАЛКИНА Наталья Анатольевна** – кандидат филологических наук, доцент Высшей школы международных отношений Гуманитарного института; Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого. ул. Политехническая, 29, Санкт-Петербург, 195251, Россия; e-mail: nat-vassiljeva@yandex.ru

**KATALKINA Natalia A.** – Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University. Politekhnikeskaya, 29, St. Petersburg, 195251, Russia; e-mail: nat-vassiljeva@yandex.ru



**БОГДАНОВА Надежда Викторовна** – кандидат педагогических наук, доцент Высшей школы международных отношений Гуманитарного института; Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого. ул. Политехническая, 29, Санкт-Петербург, 195251, Россия; e-mail: nvbogdanova.imop@mail.ru

**BOGDANOVA Nadezhda V.** – Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University; Politekhnikeskaya, 29, St. Petersburg, 195251, Russia; e-mail: nvbogdanova.imop@mail.ru

---

В статье анализируются труды ведущих российских и зарубежных специалистов в области педагогики и методики преподавания иностранных языков, посвященные проблеме устойчивого развития образовательного процесса. В настоящее время устойчивость оказывается одной из ключевых характеристик процесса образования, потому что объем знаний в современном информационном обществе растет очень быстрыми темпами, что приводит к необходимости их постоянного пополнения. Путем сопоставления различных точек зрения по данному вопросу определяются пути, позволяющие организовать обучение иностранным языкам как устойчивый процесс. Устойчивое развитие в образовательном процессе подразумевает возможность самостоятельного определения обучающимися мотивов, целей и перспектив собственной познавательной деятельности, применение ее результатов на практике в течение длительного времени, а также умение переносить имеющиеся знания на новые сферы. Обучение иностранным языкам как устойчивый процесс может быть обеспечено путем овладения студентами учебно-познавательной компетенцией. Представленная модель обучения коррелирует с постулатами философии образования относительно сущности и содержания обучения в современном информационном обществе.

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ; ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ; ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ БИОГРАФИЯ; УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

---

**Ссылка при цитировании:** Каталкина Н.А., Богданова Н.В. Обеспечение устойчивого развития процесса обучения иностранным языкам // Вопросы методики преподавания в вузе. 2020. Т. 9. № 32. С. 60–67. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.32.05

**Введение.** Часто встречающееся в современной зарубежной методической литературе понятие «устойчивое развитие» в процессе изучения иностранных языков» стало ключевым и для данной статьи.

Под термином «устойчивое развитие» понимают непрерывное и планомерное позитивное совершенствование какой-либо сферы деятельности или способности, не наносящие ущерба смежным системам. Так, исследователи А. Хартке и М. Прен отмечают, что задачей устойчивого развития является «обеспечение всех потребностей современного общества, не лишаящее при этом будущие поколения возможности удовлетворять свои потребности» [1: 58]. Например, устойчивая экономика должна обеспечивать непрерывное улучшение благосостояния граждан, не вредя при этом окружающей среде. В немецком и английском языках прилагательное «устойчивый» выступает в качестве положительной характеристики многих социально-экономических процессов [2], в том числе и процесса обучения.

С философской точки зрения, образование рассматривается как общественный и индивидуальный феномен: Образование формируется обществом и личностью и является его ресурсным базисом, функционирование которого обеспечивает государство. Т.е. образование есть универсальная форма развития человеческого общества [3: 20]. Ключевыми характеристиками процесса образования в информационную эру являются интернациональность и глобальность, свобода выбора источника знаний, системы совмещения разных специальностей, перманентность, создание ситуации «самоактивности и самоответственности личности» [3: 21]. Важнейшей отличительной чертой современного образования является понимание процесса обучения не в качестве основного содержания, и даже не в качестве составной части образования, а лишь в качестве его предпосылки: «Наиболее адекватно

сущность образования раскрывается в «открытом образовании», позволяющем максимально мобилизовать субъективно-личностные факторы активности (самоактивности)» [3: 38].

Конечная цель образования, создание образовательного общества, на современном этапе преодолевает личностный, институциональный и даже социальный уровень и носит глобальный характер: Предпосылкой для перехода от современных образовательных структур к непрерывно образовывающему обществу является то, что образовательная деятельность выходит далеко за пределы институциональной государственной системы образования в традиционном смысле этого понятия, а шире – о переходе от системы образования к образовывающемуся образовательному обществу, когда образование, действительно, становится частью жизни [3: 38].

**Постановка проблемы.** В настоящее время устойчивость оказывается одной из ключевых характеристик процесса образования, потому что объем знаний в современном информационном обществе растет очень быстрыми темпами, что приводит к необходимости постоянного их пополнения. Также быстро меняется и ситуация на рынке труда, ввиду чего многим представителям экономически активного населения приходится в течение жизни повышать свою квалификацию или даже полностью перепрофилироваться. Швейцарский нейропсихолог В. Штадельманн замечает, что, поскольку человечество не знает, с какими проблемами оно столкнется через 30-50 лет, и какие знания ему будут необходимы, целью обучающихся на современном этапе является не накопление максимального количества знаний, а освоение образовательных стратегий и компетенций, способствующих приобретению новых знаний, умений и навыков, которые понадобятся им в будущем.

В данный момент можно говорить о смене парадигмы от «общества знаний» (нем. *Wissensgesellschaft*) к «обществу обу-

чения» (нем. *Lerngesellschaft*) [2] или, в русской терминологии, к образовательному обществу [3]. Это значит, что в информационном обществе ценятся не специалисты, обладающие обширными знаниями, а люди способные при необходимости в короткие сроки и с наименьшими затратами пополнить имеющийся у них запас знаний, повысив или даже полностью изменив свою квалификацию. Таким образом, скорость и качество обучаемости индивидуума выходит на первый план. Также и Федеральные государственные образовательные стандарты (ФГОС) требуют от выпускников высших учебных заведений умения самостоятельно повышать свою квалификацию. Согласно ФГОС по направлению подготовки «Лингвистика», выпускники, освоившие программу соответствующего уровня подготовки, должны быть готовы к «информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений» по своему профилю профессиональной деятельности [4].<sup>1</sup>

Проблема необходимости непрерывного саморазвития, казалось бы, в наименьшей мере затрагивает процесс обучения иностранным языкам, поскольку система языка достаточно стабильна, и, овладев ею однажды, человек лишь пополняет в течение жизни словарный запас. Однако ввиду сокращения в современном образовательном стандарте количества часов, выделяемых в учебном плане на изучение дисциплины «Иностранный язык», обучающиеся не всегда успевают в ходе курса в достаточной степени освоить систему языка. Учебные группы характеризуются все большей гетерогенностью:

- различный исходный уровень владения иностранным языком,
- разнообразные цели и мотивация к изучению иностранного языка.

---

<sup>1</sup> Федеральный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки «45.04.02. Лингвистика». 2016. URL: <https://fgos.ru/> (дата обращения: 01.08.2019).

Важно также учитывать то, что языковой навык без постоянной тренировки со временем исчезает, поэтому следует думать о способах его поддержания после окончания языкового курса. В этой связи задача поиска и описания методов организации изучения иностранного языка как устойчивого процесса оказывается крайне актуальной.

**Материалы и методы.** В данной статье проведен анализ трудов ведущих российских и зарубежных специалистов в области педагогики и методики преподавания иностранных языков, посвященных проблеме устойчивого развития образовательного процесса [1; 2; 8; 9; 10; 11]. Сопоставляя различные точки зрения по этому вопросу, представляется возможным определить пути, позволяющие организовать обучение иностранным языкам как устойчивый процесс.

**Базовые аспекты понятия «устойчивое развитие».** Рассмотрим, что понимают в современной методической литературе под устойчивым развитием процесса обучения иностранным языкам. Понятие «устойчивое развитие» включает в себя различные аспекты:

Во-первых, оно подразумевает ориентированность изучения иностранного языка на использование полученных знаний, умений и навыков в практической деятельности [3]. Это значит, что студенты должны четко понимать, для решения каких личных и профессиональных проблем им необходимо владение иностранным языком. Кроме того, образовательный процесс должен быть построен так, чтобы сделать возможным перенос полученных теоретических знаний на практику, а освоенных в ходе обучения умений и навыков на все новые и новые сферы жизни.

Во-вторых, устойчивое развитие в процессе обучения должно обеспечивать результат, пригодный для использования в течение длительного времени [5]. Таким образом, иноязычная коммуникативная

компетенция, подтвержденная на последнем экзамене по иностранному языку в учебном заведении, должна сохраняться и совершенствоваться в течение всей жизни выпускника вуза.

В-третьих, устойчивое развитие обеспечивает возможность переноса знаний, умений и навыков, полученных в результате изучения одной дисциплины, на другие дисциплины. В частности, овладев одним иностранным языком, обучающиеся автоматически владеют стратегиями изучения любого другого иностранного языка. Функция устойчивого развития является особенно важной для современного европейского общества, поскольку одним из важнейших принципов языковой политики Европейского Союза является сохранение институционального многоязычия [6: 80]. Многообразие языков и культур в Европе рассматривается как всеобщее достояние, которое необходимо сохранять, поддерживать и использовать как источник взаимного обогащения и взаимопонимания. Многоязычие обеспечивает возможность коммуникации между представителями различных европейских наций, способствует мобильности и сотрудничеству, а также преодолению предрассудков и дискриминации [7: 15].

В-четвертых, устойчивое развитие никогда не определяется с точки зрения имеющегося фиксированного знания, а рассматривается как основа непрерывного частично организованного определенными образовательными учреждениями, а частично самостоятельного познавательного процесса [5: 3]. Итак, процесс устойчивого обучения не может быть привязан к конкретной образовательной организации, а представляет собой постоянное индивидуальное «самопроектирование» (нем. *Sich-Entwerfen*) [8: 2] или «самотворчество» (нем. *Selbsterschaffung*) [9: 17].

По мнению современных специалистов в области преподавания иностранных языков, обеспечение устойчивого развития требует изменения традиционной системы

образования [1; 2; 8; 9; 10; 11]. Учебный процесс рассматривается при этом как создание индивидуальной познавательной биографии. Соответственно, преподавание должно характеризоваться индивидуальным подходом, позволяющим обучающимся связывать новые знания с уже имеющимся опытом и применять изученный материал все в новых и новых сферах деятельности, характерных для каждого конкретного индивида. В этой связи В. Штадельманн особо подчеркивает уникальность каждого обучающегося и вытекающую отсюда невозможность научить всех одинаково, поскольку новое знание всегда сопряжено с предшествующим опытом, который является индивидуальным. Кроме того, передаваемые преподавателем в процессе обучения знания, интерпретируются студентами самостоятельно. Обучающиеся сами активно и избирательно конструируют свою систему знаний, умений и навыков, преподаватель не имеет прямого доступа к ее формированию [2]. Важный акцент также делается на обеспечение позитивных эмоций в процессе обучения и чувства значимости изучаемого материала у каждого конкретного обучающегося.

В рамках устойчивого развития при оценке успеваемости обучающихся основной упор делается не на имеющемся наборе знаний, а на осознании собственной образовательной перспективы и готовности к дальнейшему обучению. Для этого преподаватель должен обеспечивать обратную связь со студентами, регулярно комментируя их индивидуальный прогресс в освоении иностранного языка, а также предлагая пути его ускорения. Американский исследователь Ди Финк считает, что качественная обратная связь должна проводиться как можно чаще, желательно после каждого занятия, но как минимум, раз в неделю и должна осуществляться непосредственно после комментируемого коммуникативного действия обучающегося. Кроме того, обратная связь должна быть

основана на четких, известных и понятных обучающимся критериях разграничения низкого, среднего либо высокого результата работы. Крайне важно также, чтобы во время комментирования работы студентов, учитель проявлял эмпатию [10: 16].

В соответствии с изменением представления о желаемом результате образовательного процесса по-новому формулируются также и требования к экзамену, задания в котором должны представлять собой не простой опрос знаний, а оценку адекватности действий в заданной ситуации. Таким образом, при подготовке экзаменационных заданий преподавателем формулируются проблемы, максимально близкие к тем, которые обучающимся придется решать в реальных бытовых и профессиональных условиях. Результатом же экзамена является не столько оценка, сколько в первую очередь дискуссия со студентом о его успехах, причинах возможных неудач, путях их устранения и перспективах дальнейшего развития [10: 15].

**Смена парадигмы от обучения к изучению.** В таких условиях роль преподавателя претерпевает существенную трансформацию. Если традиционно она заключается в осуществлении планирования, управления и контроля учебного процесса, то с учетом требования устойчивого развития она должна сводиться к организации привлекательного учебного ландшафта, стимулированию самоанализа и поддержке самостоятельной познавательной активности обучающихся. В этой связи важнейшими задачами преподавателя является ознакомление обучающихся с различными мотивами к изучению иностранного языка, а также с существующими стилями и стратегиями обучения; создание приятной учебной обстановки, подготовка учебных материалов и поиск подходов, обеспечивающих эмоционально комфортную атмосферу для каждого обучающегося. Осуществление данной трансформации, конечно, возможно лишь при условии, что студент принимает на себя основную ответ-

ственность за собственный процесс обучения, активно сотрудничает с преподавателем в построении образовательного процесса, способен определить перспективы своего дальнейшего развития и готов самостоятельно конструировать свою систему знаний и способов познавательной деятельности. Дж. Трим, определяя понятие «автономия», также ставит на первое место желание и способность студента учиться независимо: «учебная автономия подразумевает желание и способность действовать самостоятельно как социально-ответственное лицо, а также руководить своими собственными действиями и своим собственным обучением во благо своих нужд» [11: 76].

Претворение данных постулатов в жизнь должно привести к созданию новой культуры обучения, суть которой состоит в смене парадигмы от обучения к изучению. Ключевой компетенцией обучающихся в таком случае становится учебно-познавательная компетенция, то есть способность автономно усваивать знания. В рамках методики преподавания иностранного языка, вслед за С.А. Денисовой, мы понимаем учебно-познавательную компетенцию как «знания, умения и способности осуществлять самостоятельную познавательную и учебную деятельность в области изучения иностранного языка и культуры» [12: 220]. Как видно из предложенных дефиниций, сформированность учебно-познавательной компетенции предполагает наличие у обучающегося навыка самостоятельной познавательной активности. Основной упор в образовательном процессе будет в таком случае перенесен с качественного преподавания на качественное изучение, а хорошим уроком будет тот урок, на котором больше учатся, чем учат. Но для этого обучающиеся должны владеть учебно-познавательной компетенцией, которую и надо в первую очередь систематически отрабатывать на аудиторных занятиях [13].

С.А. Денисова полагает, что обучающиеся умеют формулировать цель и «достига-

емый результат учебно-познавательной деятельности; планировать свою самостоятельную учебно-познавательную деятельность; выбирать индивидуальную траекторию достижения учебной цели (развития речевых умений, формирования языковых навыков, изучения культуры страны изучаемого языка); определять и выбирать подходы и методы для достижения поставленной цели; отбирать необходимые средства для достижения поставленной цели; осуществлять отбор содержания обучения; вносить корректировки в выбранную траекторию обучения и/или результат учебно-познавательной деятельности; осуществлять самооценку промежуточных и итоговых результатов своей самостоятельной учебно-познавательной деятельности по изучению иностранного языка и культуры; проводить рефлексию своей учебно-познавательной деятельности; самосовершенствоваться и учитывать предыдущий положительный и отрицательный опыт в

последующей учебно-познавательной деятельности» [12: 225].

**Модель образовательного процесса в рамках концепции устойчивого развития.** Таким образом, важнейшими задачами преподавателя являются пробуждение и поддержание интереса студентов к изучению иностранного языка, помощь в осознании особенностей собственной познавательной биографии и при построении траектории дальнейшего развития, ознакомление обучающихся с существующими подходами и стратегиями обучения, введение и поддержание практики самооценки результатов учебно-познавательной деятельности и определение на ее основе наиболее эффективных для каждого конкретного обучающегося методов самосовершенствования. Модель образовательного процесса в рамках устойчивого развития, с учетом функций студента и преподавателя, а также контроля и результатов представлена в Таблице 1.

Таблица 1

#### Модель образовательного процесса в рамках устойчивого развития

<b>ФУНКЦИИ СТУДЕНТА</b>	<b>ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ</b>	<b>ФУНКЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ</b>
Принимает на себя основную ответственность за собственный процесс обучения – активно сотрудничает с преподавателем в построении образовательного процесса – способен определить перспективы своего дальнейшего развития	– индивидуальная значимость изучаемого материала – практическая направленность – позитивные эмоции – индивидуальный подход	– поддерживает самостоятельную познавательную активность студентов: – знакомит студентов с различными мотивами к изучению иностранного языка, – знакомит студентов с существующими стилями и стратегиями обучения.
<b>КОНТРОЛЬ ЗНАНИЙ</b>		
– осуществляется в первую очередь студентом как рефлексия собственной учебно-познавательной деятельности – представляет собой оценку адекватности действий в заданной ситуации – при проведении контроля знаний преподавателем результатом является не оценка, а дискуссия со студентом о его успехах, перспективах дальнейшего развития, причинах возможных неудачах и путях их устранения		
<b>РЕЗУЛЬТАТ</b>		
Пригоден для использования в течение длительного времени – возможность переноса знаний и навыков, на другие дисциплины – осознание собственной образовательной перспективы – готовность к дальнейшему обучению – постоянное индивидуальное «самотворчество».		

Организация обучения иностранным языкам в рамках концепции устойчивого развития согласно представленной выше модели требует переосмысления основных характеристик образовательного процесса и роли его участников (см. табл. 1).

**Выводы.** Устойчивое развитие в образовательном процессе подразумевает возможность самостоятельного определения обучающимися мотивов, целей и перспектив собственной познавательной деятельности, применение ее результатов на практике в течение длительного времени, а также умение переносить имеющиеся зна-

ния на новые сферы. Изучение иностранных языков как устойчивый процесс может быть обеспечено путем овладения студентами учебно-познавательной компетенцией.

Резюмируя, следует отметить, что необходимость обеспечения устойчивого развития в процессе обучения полностью соответствует требованиям не только Федеральных государственных образовательных стандартов, но и современного рынка труда. Представленная модель обучения также коррелирует с постулатами философии образования относительно сущности и содержания обучения в современном информационном обществе.

### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. **Hardtke A., Prehn M.** Perspektiven der Nachhaltigkeit – Vom Leitbild zur Erfolgsstrategie. Gabler: Wiesbaden. 2001. – S.259.

2. **Stadelmann W.** Was bleibt? Nachhaltiges Lernen als Ziel // Profil. Das Magazin für das Lehren und Lernen. 2017.03 URL: <https://profil-online.ch/web/node/1428> (дата обращения: 01.08.2019).

3. **Николаева Л.Ю.** Философия образования. Часть 1.: учебное пособие. М.: Мир науки, 2014. – 92 с. ISBN 978-5-99051820-9-2

4. Федеральный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки «45.04.02. Лингвистика». 2016. URL: <https://fgos.ru/> (дата обр.: 01.08.2019)

5. Gerdsmeyer G., Köller Ch. Nachhaltiges Lernen, selbst gesteuertes Lernen und Aushandlungsprozesse. URL: [https://kobra.uni-kassel.de/bitstream/handle/123456789/2007082819164/Luna\\_Nachhaltiges\\_Lernen.pdf;jsessionid=CBCA4D1E9C382701BF8AE06A1300E14A?sequence=1](https://kobra.uni-kassel.de/bitstream/handle/123456789/2007082819164/Luna_Nachhaltiges_Lernen.pdf;jsessionid=CBCA4D1E9C382701BF8AE06A1300E14A?sequence=1) (дата обращения: 01.08.2019).

6. **Пискарева А.А.** Развитие многоязычия в Европейском союзе в контексте современной глобализации // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. 2013. №3 (24). С. 79-83. ISSN: 1997-0730

7. Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen. Langenscheidt KG, Berlin, München. 2001. – S. 244.

8. **Rihm Th., Häcker Th.** Nachhaltig Lernen an gesichtsnormierenden Standards und faktischer Vielfalt // Pädagogische Rundschau 2/2007. – S. 199-202.

9. **Schübler I.** Reflexives Lernen in der Erwachsenenbildung – zwischen Irritation und Kohärenz // Bildungsforschung. 2008, Jg. 5, Ausgabe 2 Schwerpunkt “Reflexives Lernen“, hrsg. von Thomas Häcker, Wolf Hilzensauer & Gabi Reinmann. – S. 22.

10. **Dee Fink.** Leitfaden zur Konzeption und Planung von Lehrveranstaltungen, die nachhaltiges Lernen fördern // San Francisco: Jossey-Bass, 2003. Übersetzung (2009): Dorothe J. Bach, University of Virginia Stefanie Haacke, Universität Bielefeld. S.44. URL: [https://www.deefinkandassociates.com/German\\_SelfDirectedGuide.pdf](https://www.deefinkandassociates.com/German_SelfDirectedGuide.pdf) (дата обр. 01.08.2019)

11. **Trim J.** Language teaching in the perspective of the predictable requirements of the twenty-first century / J. Trim // AILA Review. – 1992. – № 9. – P. 76.

12. **Денисова С.А.** Содержание и структура учебно-познавательной компетенции студентов направления подготовки «Лингвистика» // Социально-экономические явления и процессы. 2014. Т. 9. № 11. С. 220-227. ISSN: 1819-8813

13. Wege in die neue Lernkultur. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=egguCuWhSmQ> (дата обр.: 01.08.2019).

## REFERENCES

1. **Hardtke A., Prehn M.** Perspektiven der Nachhaltigkeit – Vom Leitbild zur Erfolgsstrategie. Gabler: Wiesbaden. 2001. – S.259.
2. **Stadelmann W.** Was bleibt? Nachhaltiges Lernen als Ziel // Profil. Das Magazin für das Lehren und Lernen. 2017.03 URL:<https://profil-online.ch/web/node/1428> (дата обращения: 01.08.2019).
3. **Nikolaeva L.Ju.** Filosofija obrazovanja. Chast' 1.: uchebnoe posobie. M.: Mir nauki, 2014. – 92 s. ISBN 978-5-99051820-9-2
4. Federal'nyj obrazovatel'nyj standart vysshego obrazovanja po napravleniju podgotovki «45.04.02. Lingvistika». 2016. URL: <https://fgos.ru/> (дата obr.: 01.08.2019)
5. **Gerdsmeier G., Köller Ch.** Nachhaltiges Lernen, selbst gesteuertes Lernen und Aushandlungsprozesse. URL:[https://kobra.uni-kassel.de/bitstream/handle/123456789/2007082819164/Luna\\_Nachhaltiges\\_Lernen.pdf;jsessionid=CBCA4D1E9C382701BF8AE06A1300E14A?sequence=1](https://kobra.uni-kassel.de/bitstream/handle/123456789/2007082819164/Luna_Nachhaltiges_Lernen.pdf;jsessionid=CBCA4D1E9C382701BF8AE06A1300E14A?sequence=1) (дата obrashhenija: 01.08.2019).
6. **Piskareva A.A.** Razvitie mnogojazychija v Evropejskom sojuze v kontekste sovremennoj globalizacii // Vestnik Irkutskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta. 2013. №3 (24). S. 79-83. ISSN: 1997-0730
7. Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen. Langenscheidt KG, Berlin, München. 2001. – S. 244.
8. **RihmTh., Häcker Th.** Nachhaltig Lernen an gesichtsnormierenden Standards und faktischer Vielfalt // Pädagogische Rundschau 2/2007. – S. 199-202.
9. **Schübler I.** Reflexives Lernen in der Erwachsenenbildung – zwischen Irritation und Kohärenz // Bildungsforschung. 2008, Jg. 5, Ausgabe 2 Schwerpunkt “Reflexives Lernen“, hrsg. von Thomas Häcker, Wolf Hilzensauer & Gabi Reinmann. – S. 22.
10. **Dee Fink.** Leitfaden zur Konzeption und Planung von Lehrveranstaltungen, die nachhaltiges Lernen fördern//San Francisco: Jossey-Bass, 2003.Übersetzung (2009): Dorothe J.Bach, University of Virginia Stefanie Haacke, Universität Bielefeld. S.44. URL: [https://www.deefinkandassociates.com/German\\_SelfDirectedGuide.pdf](https://www.deefinkandassociates.com/German_SelfDirectedGuide.pdf) (дата obr.: 01.08.2019)
11. **Trim J.** Language teaching in the perspective of the predictable requirements of the twenty-first century / J. Trim // AILA Review. 1992. № 9. – P. 76.
12. **Denisova S.A.** Contents and structure of educational and informative competence of students of the direction «Linguistics» // Social-Economic Phenomena and Processes. 2014. T. 9. № 11. P. 220-227. ISSN: 1819-8813
13. Wege in die neue Lernkultur. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=egguCuWhSmQ> (дата obr.: 01.08.2019).

**Katalkina N.A., Bogdanova N.V. Sustainable development in the process of teaching foreign language.** The article analyzes the works of leading Russian and foreign experts in the field of pedagogy and methods of teaching foreign languages, devoted to the problem of sustainable development in the educational process. Currently, sustainability is one of the key characteristics of the education process, because the volume of knowledge in the modern information society is growing very rapidly, which leads to the need for its constant replenishment. By comparing different points of view, the ways to organize the process of teaching foreign languages as a sustainable one are identified. Sustainable development in the educational process implies the possibility of students to independently determine the motives, goals and prospects of their own cognitive activity, the application of its results in practice for a long time, as well as the ability to transfer existing knowledge to new areas. The teaching of foreign languages as a sustainable process can be ensured by students mastering educational and cognitive competences. The presented model of learning also correlates with the tenets of the philosophy of education regarding the nature and content of instruction in the modern information society.

SUSTAINABLE DEVELOPMENT; FOREIGN LANGUAGE TEACHING; INDIVIDUAL LEARNING BIOGRAPHY; LEARNING AND COGNITIVE COMPETENCE

---

**Citation:** Katalkina N.A., Bogdanova N.V. Sustainable development in the process of teaching foreign language. *Teaching Methodology in Higher Education*. 2020. Vol. 9. No 32. P. 60–67. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.32.05